

Regard

sur

Repentigny

La
nouvelle
flamme

Programmation estivale

PLUS DE 250 RENDEZ-VOUS POUR PROFITER DE L'ÉTÉ

La belle saison est enfin arrivée et s'amène avec une multitude de festivals, de spectacles en plein air et d'événements sportifs qui donnent envie de profiter de l'été chez nous. Découvrez tout ce que notre belle ville a à offrir et laissez-vous emporter par l'effervescence estivale. Ta nouvelle flamme, c'est Repentigny !



Pendant les journées ensoleillées, visitez l'Espace culturel ou laissez-vous tenter par les nombreux restaurants, les terrasses invitantes et l'Allée rose, une rue piétonne où l'on peut déambuler de jour comme de soir.

Les rendez-vous incontournables

À Repentigny, pour vivre tout un éventail d'émotions et s'imprégner de culture, les suggestions ne manquent pas — des expositions au Centre d'art Diane-Dufresne, en passant par les spectacles au Théâtre Alphonse-Desjardins, sans



oublier la Boîte à Musique Desjardins, l'Exposition d'autos anciennes de Repentigny, le Lumifest Repentigny, les Internationaux de tennis junior Banque Nationale et l'Oktoberfest de Repentigny.

Peu importe le moment de la journée, l'esprit est à la fête et les activités sont nombreuses : Midis Aramusique, apéros créatifs, cinéma en plein air, rencontres littéraires, Marché des artisans, ateliers créatifs, tours guidés et danses thématiques.



Nos parcs et nos espaces verts

N'oubliez pas qu'en plus des activités culturelles, la Ville jouit de plus d'une cinquantaine de parcs urbains avec des aires de jeux, des terrains sportifs, un Skate Plaza, un circuit pumptrack et plusieurs autres infrastructures. À cela s'ajoutent nos rendez-vous sportifs, notamment le Zumba, le fitness en plein air, le yoga parents-enfants et, pour les adeptes de la planche à roulettes, les Mercredis béton et le 10^e anniversaire



du Plazam. Venez encourager vos équipes locales dans leurs tournois sportifs et le Royal de Repentigny, votre équipe de baseball junior élite !

Prenez quelques heures de temps libre pour admirer le majestueux fleuve en empruntant la navette à partir du parc Saint-Laurent et profitez des autres installations et attraits qu'offre une «ville au bord de l'eau». Vous pouvez aussi explorer la municipalité en parcourant notre réseau cyclable qui sillonne le territoire du nord au sud et rejoint la Route verte, cette piste qui vous permet de parcourir le Québec à vélo.

Vous trouverez tous les détails de la programmation au repentigny.ca ou espaceculturel.repentigny.ca. Consultez-les fréquemment pour ne rien manquer.



Prochaine séance du conseil municipal en plein air

DÉVOILEMENT DES NOUVEAUX NOMS DES DISTRICTS ÉLECTORAUX

Encore cette année, vos élus.es ont le plaisir de vous inviter à une séance du conseil en plein air le 9 juillet au parc de l'Île-Lebel à 19 h 30.

Nous vous encourageons fortement à vous joindre à nous un peu plus tôt, vers 19 h, pour un dévoilement spécial. En effet, nous vous présenterons le résultat des ateliers de la Fabrique à quar-

tier auxquels vous avez participé en grand nombre au cours des deux dernières années. Cette démarche créative visait à renommer les 12 districts de la ville. Ces nouveaux noms peuvent maintenant vous être dévoilés. Vous ne voudrez pas manquer ça !



N'oubliez pas d'apporter vos chaises.
En cas de pluie, la séance aura lieu à l'hôtel de ville.



Vous emménagez dans notre ville?
Voyez la page 5 pour découvrir
les informations utiles!



Pour vous abonner :
repentigny.ca/infolettres
Suivez-nous sur





REPENTIGNY EN PARFAITE SANTÉ FINANCIÈRE

Chaque printemps, la Ville de Repentigny dresse un bilan réel de ses revenus, dépenses et dettes contractées en vue d'une présentation de ses états financiers. L'objectif de cet exercice de transparence est de vous informer sur la santé financière de votre municipalité.

Malgré les défis posés par l'inflation élevée et la bulle immobilière, nous avons réussi encore cette année à maintenir le contrôle de notre dette et à générer un excédent budgétaire.

Cela nous a permis d'investir notamment dans nos routes, nos parcs, nos réseaux cyclables et piétonniers, ainsi que dans diverses activités de culture et de loisirs. Nous avons bonifié notre réserve financière pour le service d'eau potable et mis de côté des fonds pour répondre à l'exigence du gouvernement du Québec de contribuer à réduire le déficit dans le transport collectif. Sur ce dernier point, soyez assurés.es de mon engagement indéfectible à ce que Repentigny paie sa juste part.

Toutes ces décisions budgétaires prises en collaboration avec l'administration témoignent d'une gestion fiscale responsable, adaptée aux besoins de notre communauté. Je dirais même qu'elles assurent de faire de Repentigny un milieu de vie agréable où il fait bon vivre et s'épanouir!

Passez l'été chez vous

Cette saison, sortez vos lunettes de soleil et vos sandales pour découvrir les trésors cachés aux quatre coins de Repentigny.

Déambulez sur l'Allée rose de l'Espace culturel ou dans l'un des 55 parcs, ou partez à la découverte des attraits aux abords du majestueux fleuve Saint-Laurent. Laissez-vous tenter, de jour comme de soir, par la vaste programmation qui saura vous divertir et créer d'agréables célébrations estivales durant les prochains mois.

Je vous convie également à notre séance du conseil en plein air — reconnue désormais comme une tradition — le 9 juillet sur le parvis de l'Espace culturel où de nombreuses surprises vous attendent.

C'est un rendez-vous!

Le maire
Nicolas Dufour

VOS ÉLUS.ES EN ACTION

Diverses activités sont organisées pour le bonheur de tous.tes et Repentigny a été fort animée ces dernières semaines. Vos élus.es ont participé activement à plusieurs événements pour vous rencontrer, notamment la Soirée des bénévoles, le lancement de l'OBNL Un toit pour tous, le Festival Petits bonheurs, le vernissage du club de photo de Repentigny, le lancement de la Fête nationale, la Fête de la famille et la 17^e édition du Tour du Silence du Club Véloodyssée. Et tout cela n'est qu'un aperçu de leur engagement auprès de la communauté.



28 mars — Réception civique | Potagers communautaires de Repentigny



14 avril — Spectacle du CPA de Repentigny



16 avril — Soirée des bénévoles



29 avril — Annonce Un toit pour tous



4 mai — Festival Petits bonheurs



4 mai — Grande journée des tout-petits



7 mai — Réception civique | Ligue de hockey mineur de Repentigny



11 mai — Journée de la famille



16 mai — Club Véloodyssée | volet scolaire — Tour du silence



16 mai — Plantation d'arbres avec les jeunes de JBM

Ne soyez pas timides. Les prochains mois seront très animés. Soyez à l'affût des différentes activités prévues en consultant fréquemment la page Facebook de la Ville et de vos élus.es pour être informés.es de tout ce qui vous attend. Ainsi, vous pourrez profiter de tout ce que Repentigny a à offrir pendant les mois les plus chauds. Des événe-

ments culturels aux festivals en passant par les activités de plein air, la Ville regorge d'activités estivales passionnantes. Les membres du conseil municipal seront présents. N'hésitez pas à aller à leur rencontre.



Saison des travaux

46,9 M\$ POUR AMÉLIORER LES INFRASTRUCTURES URBAINES

Comme prévu au plan quinquennal d'immobilisations 2024-2028, la Ville investira 46,9 M\$ de mai à novembre pour le renouvellement et l'ajout d'infrastructures sur le territoire, dont 20,7 M\$ proviennent de subventions, de programmes d'aide financière ou de contributions gouvernementales. Qu'il s'agisse d'améliorer les réseaux routier, cyclable ou piétonnier, ou encore de bonifier les parcs et espaces verts de la municipalité, les interventions prévues ont pour but d'améliorer la qualité de vie de la population.

«Au cœur de nos priorités annuelles figure l'amélioration de nos infrastructures urbaines, car nous souhaitons avant tout assurer leur performance et leur pérennité. Nous souhaitons également offrir aux citoyennes et aux citoyens des aménagements complets et sécuritaires pour leurs déplacements, tout comme leur permettre de profiter pleinement de nos lieux de divertissement en plein air», a affirmé Bernard Landreville, conseiller municipal, président du comité exécutif et président de la Commission administration publique et grands projets.

Amorcé en 2013, le grand chantier de renouvellement des infrastructures et d'embellissement de la rue Notre-Dame se poursuit cette année entre les rues Prud'homme et Saint-André. Les travaux consistent en la réfection des infrastructures, au prolongement de la piste cyclable et au remplacement de l'éclairage de rue. Ce projet d'envergure représente un investissement de 6,5 M\$ en 2024, allégé d'une aide financière provenant du Programme de la taxe sur l'essence et de la contribution du Québec.

Pour ce qui est du mur antibruit, la Ville a confié à l'automne 2023 un mandat professionnel pour la réalisation d'une étude d'avant-projet visant à évaluer les différentes options pour la construction du deuxième tronçon entre les boulevards de La Rochelle et Brien, côté nord de l'A-40. Les résultats de cette étude sont en cours d'analyse; en 2024, en collaboration avec le MTMD, la Ville précisera les paramètres du projet et procédera à la conception de l'ouvrage à réaliser de manière à en assurer la construction d'ici 2027.

Réseau routier

La Ville effectuera également la réfection complète des infrastructures de la rue Richard, qui bénéficie d'une subvention de 1,7 M\$ dans le cadre du Programme d'infrastructures municipales d'eau (PRIMEAU), ainsi que celles de la rue Payette — entre la rue des Artisans et la rue Diane —, laquelle sera au final bonifiée d'un trottoir. Elle procédera par ailleurs à la réfection de la chaussée du chemin de la Presqu'île, entre la rue Nathalie et la limite de la Ville de Charlemagne, afin d'améliorer l'état du réseau routier dans le secteur rural. Sa réalisation est possible grâce à une aide financière de plus de 2 M\$ du gouvernement du Québec dans le cadre du Programme d'aide à la voirie locale.

La réfection de plusieurs autres voies de circulation est aussi prévue au calendrier des travaux 2024 : le boulevard Basile-Routhier (pavage, bordures et trottoir) entre Valmont et Lisbonne, la rue Laverdière (pavage et sentier polyvalent hors chaussée) entre Saint-Paul et Bertrand, la rue Jasmin (pavage et bordures) ainsi que le boulevard de l'Assomption (pavage) à l'intersection de l'avenue des



Grands chantiers

Les travaux sur le pont Rivest vont bon train et consistent cette année à reconstruire l'ancien pont qui intégrera deux voies (direction nord) ainsi qu'une piste multifonctionnelle pour piétons et cyclistes. Rappelons que depuis août 2023, les automobilistes circulent sur la nouvelle section, qui accueille également deux voies (direction sud). Cet ambitieux projet de 40 M\$, qui est financé à 65 % par le ministère des Transports et de la Mobilité durable du Québec (MTMD), sera finalisé à l'automne 2024 avec l'arrimage des deux nouvelles sections. Ainsi, le nouveau pont intégrera quatre voies afin de faciliter les déplacements.

États financiers consolidés 2023

UN MEILLEUR CONTRÔLE DE LA DETTE ET DES PROJETS QUI ONT UN IMPACT POSITIF POUR LA COMMUNAUTÉ

Lors de la séance du conseil municipal du 14 mai, l'administration Dufour a présenté les états financiers consolidés de l'exercice 2023. Ces derniers se terminent avec un excédent de fonctionnement de 5,8 M\$ et une diminution de l'endettement à long terme de 5,9 M\$. Expliquant les principales raisons de cet excédent ainsi que les secteurs où celui-ci sera affecté, le maire Nicolas Dufour a aussi profité de l'occasion pour souligner la saine gestion financière sur laquelle s'appuie cet exercice rigoureux, et ce, dans un contexte de ralentissement du marché immobilier.

Faits saillants des états financiers consolidés 2023

- ◆ Excédent de fonctionnement de 5,8 M\$: de ce montant, une somme de 1,85 M\$ servira au remboursement anticipé de la dette;
- ◆ Revenus de 173 M\$, principalement en lien avec les revenus de mutation, les revenus de placements de portefeuille, les subventions supplémentaires ainsi que les revenus additionnels de taxation provenant de nouvelles constructions et de l'ajout de nouvelles richesses foncières;
- ◆ Affectation d'une somme de 1,87 M\$ dans la réserve financière pour le service de l'eau potable, créée en 2023. Il s'agit d'un fonds pour la gestion courante des opérations, lequel permet de mieux gérer l'endettement de la municipalité en préparant à l'avance le financement des infrastructures dans ce domaine (aqueduc et usine de production d'eau);
- ◆ Investissements totalisant un montant de 26,3 M\$ dédiés à

des projets de réfection entre autres, tels que ceux effectués sur le pont Rivest (13,3 M\$), les rues Notre-Dame (8 M\$) et Saint-Paul (2,7 M\$) ainsi qu'au Plan directeur de transport actif (construction de trottoirs, de pistes cyclables et de sentiers polyvalents, pour un montant total de 1,4 M\$);

- ◆ Affectation d'une somme de 1 M\$ en transport collectif, pour contrer les éventuelles hausses de la quote-part obligatoire que la Ville verse à l'Autorité régionale de transport métropolitain (de ce montant, la somme de 500 000 \$ provient d'un remboursement de la MRC de L'Assomption aux municipalités);

«Considérant que le déficit du transport collectif dans le Grand Montréal continue de s'accroître, tout indique que la quote-part que nous payons à l'ARTM continuera d'augmenter pour compenser le manque à gagner. Malheureusement, c'est la population qui devra payer la note sans pour autant avoir un meilleur service de transport collectif. Nous continuons nos démarches et multiplions les pressions auprès du gouvernement du Québec afin de payer une contribution financière plus équitable et de protéger le portefeuille des Repentinois et Repentinoises», a souligné M. Dufour.

- ◆ Amélioration de la situation financière de la Ville au 31 décembre 2023 en raison de la diminution de l'endettement à long terme de 5,9 M\$, due en grande partie au remboursement par anticipation d'un montant de 1,8 M\$.

Pour obtenir tous les détails, visitez le repentigny.ca/budget.

Rivières. Dans ce dernier cas, il s'agit de la finalisation des travaux suivant la stabilisation des berges et un point d'observation de la rivière sera aménagé grâce à l'ajout de places de stationnement.

Réseaux cyclable et piétonnier

La Ville poursuivra la mise en œuvre de son Plan directeur de transport actif adopté en 2020, en investissant plus de 1,5 M\$ pour la construction de deux nouveaux trottoirs (sur Gravel et Saint-Laurent) et de deux segments de pistes cyclables (sur Gervais et le boulevard de La Rochelle).

Parcs et espaces verts

Au parc Jean-Claude-Crevier, la surface synthétique du terrain de soccer-football sera remplacée, alors qu'au parc Champigny, la surface naturelle du terrain de baseball disparaîtra au profit d'une surface synthétique également. En outre, des travaux connexes seront effectués. La modernisation de l'éclairage au terrain de soccer du parc Champigny et au terrain de baseball (n° 2) du parc Laverdière, tout comme l'aménagement d'un plateau de basketball au parc Frédéric-Coiteux, font également partie des projets dont la réalisation est prévue en 2024.

Pour plus de détails, consultez le repentigny.ca/travaux-routiers.

Guide d'activités

Loisir et Sport de l'automne

INSCRIPTIONS AUX ACTIVITÉS AQUATIQUES

Inscrivez-le à votre agenda : le *Guide d'activités Loisir et Sport* de la session d'automne sera mis en ligne le 12 août. Notez que les inscriptions à vos activités aquatiques débuteront dès 19 h, le mercredi 21 août. Pour celles offertes par les partenaires et organismes, communiquez directement avec ces derniers pour connaître les dates d'inscription.

Tous les détails suivront dans la prochaine édition du *Regard*, de même qu'au repentigny.ca.



Enclos canin du parc Saint-Laurent

BIENTÔT LA FIN DES TRAVAUX D'IMPLANTATION

La Ville est heureuse d'annoncer le début de la dernière phase d'implantation de l'enclos canin du parc Saint-Laurent. Le projet, lancé à l'automne 2023, devrait être terminé cette année. Par ailleurs, à l'écoute de sa population, elle a aussi procédé à des travaux d'agrandissement en mai dernier. Elle amorce à présent la finalisation du projet avec l'aménagement paysager, la réparation du terrain et l'installation de mobilier urbain.

Les personnes qui fréquentent l'enclos canin pourront bénéficier des commodités suivantes dans une zone ombragée :

- une fontaine d'eau pour les propriétaires et leurs chiens ;
- deux abris solaires avec tables ;
- des tables à pique-nique ;
- la plantation d'arbres.

Dans un souci de cohabitation harmonieuse, il est important de rappeler aux propriétaires de chiens les consignes à respecter, notamment en ce qui concerne les heures d'ouverture et de fermeture, qui sont de 8 h à 23 h. Il est également crucial d'éviter tout comportement perturbateur pour les autres usagers.ères, leurs chiens et les résidents.es du voisinage, tels que les aboiements excessifs, les comportements agressifs ou persistants, ainsi que les excréments non ramassés. Les chiens doivent aussi être tenus en laisse en tout temps à l'extérieur du parc.

Mentionnons qu'il est également possible de profiter du bassin Lefebvre et de l'enclos du parc Catherine-Bousquet. Toutes les informations concernant les règles d'utilisation se trouvent au repentigny.ca.



Centre d'art Diane-Dufresne

EN MODE ESTIVAL

Vous êtes à la recherche d'une activité culturelle à faire lors de vos vacances estivales ? La belle saison est l'occasion idéale pour une visite au Centre d'art Diane-Dufresne qui propose une programmation spéciale d'activités, d'expositions en cours et de nouveautés.

Michel Robidas, l'homme aux mille costumes, en vedette cet été

À compter du 19 juin prochain, découvrez la toute nouvelle exposition *Michel Robidas pour Julie Snyder — 30 ans de costumes fous*. Explorez le monde fascinant de ce designer des stars à travers un parcours retraçant ses 30 ans de collaboration avec l'animatrice Julie Snyder. Au fil de votre visite, admirez 20 robes-costumes uniques, des croquis originaux, une sélection d'archives photographiques et autres artefacts exclusifs.

Prolongement des expositions printanières

Vous avez manqué les expositions *Maison de campagne* et *Paradis perdu* ou vous souhaitez les découvrir ? Elles sont prolongées jusqu'au

29 septembre avec l'ajout de nouvelles œuvres originales. Partez à la rencontre de l'artiste lanau-dois, Mephisto Bates, dont les toiles démesurément grandes s'appuient sur un habile équilibre de couleurs pastel et primaires. Appréciez également l'univers artistique de Catherine Hélie-Harvey qui appelle à la réflexion sur des thèmes tels que la vie, le deuil, mais surtout l'amour.

Activités complémentaires

Dans une ambiance conviviale et décontractée, prenez part aux Apéros créatifs et initiez-vous aux différentes techniques artistiques en compagnie des artistes dont les expositions sont en cours. Verre de vin et maïs soufflé inclus.

- ◆ 4 juillet : Initiation à la peinture abstraite avec Mephisto Bates
- ◆ 1^{er} août : Mode et dessin avec Michel Robidas
- ◆ 12 septembre : Exploration et technique mixte avec Catherine Hélie-Harvey

Obtenez tous les détails au espaceculturel.repentigny.ca.

Retour sur les activités printanières

UNE SAISON ANIMÉE DANS L'ESPACE CULTUREL

Depuis la mi-février, jeunes et moins jeunes ont profité de l'offre abondante proposée dans l'Espace culturel. Les familles ont été nombreuses à répondre à l'appel lors de la Relâche en art et du Festival Petits bonheurs. De plus, les Dimanches créatifs, L'Atelier 11-15 et l'Apéro créatif ont permis à de nombreux.euses participants.es de vivre des moments privilégiés.



NOUVEAUTÉ

Base nautique située en plein cœur du fleuve Saint-Laurent sur l'île Annexe. Profitez de moments de plaisir et de détente en plein air!

Obtenez tous les détails au recreonaturerepentigny.com

DES SERVICES SONT DISPONIBLES POUR VOUS AIDER

Si vous vous trouvez dans l'une de ces situations, ces informations pourraient vous épargner bien des soucis.

1. Votre loyer augmente, mais vous n'avez pas les moyens de payer ?

Vous pourriez être admissible au programme Allocation-logement pour les personnes et les familles à faible revenu dont une part trop importante de leur budget est consacrée au logement. L'aide financière peut aller jusqu'à 170 \$ par mois pour payer votre loyer. Pour en savoir davantage, consultez le revenuquebec.ca.

2. Vous êtes toujours à la recherche d'un logement ?

Chapeauté par l'Office municipal d'habitation de Lanaudière Sud (OMHLS), le Service d'aide à la recherche de logement (SARL) offre de nombreux conseils et références, et vous accompagne dans la recherche d'un nouveau logement sur le territoire. Obtenez plus de renseignements au 450 471-9424, poste 224.

3. Vous cherchez un logement avec de faibles revenus ou vous êtes propriétaire d'un logement ?

Vous pourriez être admissible au Programme de supplément au loyer Québec (PSLQ). Il permet aux ménages ou aux personnes seules à faible revenu d'habiter dans des logements de propriétaire privé, de coopérative ou d'organisme sans but lucratif, et de payer un loyer moins cher (25 % du revenu).

Vous êtes propriétaire d'un logement à louer sur le territoire de Repentigny et vous aimeriez aider un locataire

en difficulté et faire une différence dans votre communauté ? Vous pouvez adhérer au Programme de supplément au loyer Québec (PSLQ). Obtenez plus de renseignements sur le PSLQ en contactant l'Office municipal d'habitation de Lanaudière Sud (OMHLS) au 450 471-9424 ou voyez le omhls.com.

4. Vous avez une question concernant vos droits de locataire ?

Pour tout savoir en matière de droits des locataires, contactez le service Action-Logement Lanaudière au 450 394-1778.

Vous souhaitez vous informer davantage sur le sujet ?

Les partenaires de la MRC de L'Assomption ont mis sur pied une plateforme regroupant un ensemble d'informations et de ressources pertinentes en matière de logement. Consultez le ensembletissesserres.com/logement.

Planifiez un déménagement sécuritaire

Lorsque vous prendrez possession de votre nouveau chez-vous, vérifiez le bon fonctionnement des avertisseurs de fumée et remplacez les piles. Vous devez en avoir un à chaque étage, y compris au sous-sol.

Vous avez une cuisinière ou un foyer à combustion? Assurez-vous d'avoir aussi un avertisseur de monoxyde de carbone.



Prendre de bonnes assurances peut aussi vous éviter des soucis importants en cas de sinistre.

CRÉATION DE L'OBNL UN TOIT POUR TOUS MRC DE L'ASSOMPTION

Le conseil des maires de la MRC de L'Assomption annonce fièrement la création de l'organisme à but non lucratif (OBNL) Un Toit pour Tous MRC de L'Assomption.

Grâce au soutien financier de la Caisse Desjardins Pierre-Le Gardeur et du Plan d'action collectif territorial engagé (PACTE), et avec l'engagement du Comité porteur Logement, cette annonce marque un tournant décisif dans la lutte contre la crise

du logement qui sévit actuellement dans la région.

L'OBNL contribuera à faciliter le développement de nouveaux projets de logements sociaux, communautaires et abordables par la construction et l'acquisition d'immeubles. Cette démarche collective s'inscrit dans une vision à long terme visant à maintenir des prix d'habitations accessibles tout en protégeant ces logements de la spéculation immobilière.



BIENVENUE CHEZ VOUS

Vous venez d'emménager à Repentigny ou avez déménagé ailleurs sur le territoire ? Bienvenue !

Repentigny se distingue par une qualité de vie exceptionnelle grâce à ses grands espaces verts, ses parcs verdoyants et ses services de proximité. La Ville est fière de sa diversité et de son esprit communautaire bienveillant.

Endroit par excellence pour vivre des expériences culturelles, sportives et de plein air riches et variées, Repentigny propose une multitude d'attraites qui sauront plaire en solo, avec la famille et les amis. De plus, l'emplacement géographique privilégié de la ville permet un accès aux abords de la rivière L'Assomption et aux berges du Saint-Laurent. De l'île Lebel en passant par l'Espace culturel, à vélo sur les pistes cyclables, ou encore dans l'un de nos nombreux parcs et centres récréatifs, Repentigny ne manquera pas de vous séduire.

Repentigny en bref

Repentigny, c'est...

- ◆ 88 088 habitants ;
- ◆ 70,25 km de territoire ;
- ◆ 25 130 familles ;
- ◆ 58 parcs et 150 espaces verts ;
- ◆ 140 organismes partenaires ;
- ◆ 2 bibliothèques ;

- ◆ un centre d'art et un théâtre ;
- ◆ 2 centres sportifs, 1 centre communautaire ;
- ◆ et beaucoup plus encore !

L'achat local

Repentigny priorise l'achat local, stimulant ainsi l'ensemble de l'activité économique, la vitalité et la diversité commerciale de la ville. En soutenant les gens et les entreprises locales, nous générons des investissements et des emplois, bénéficions de produits frais et réduisons notre empreinte écologique. L'achat local, plus équitable et écoresponsable, permet également de tisser des liens avec nos commerçants.es et de soutenir le vivre-ensemble dans la communauté.

Découvrez les services

Le site Web de la Ville regroupe tous les services et renseignements qui vous seront utiles pour faciliter votre installation et intégration dans votre nouveau quartier. N'hésitez pas à le consulter !

- ◆ Collecte des matières ;
- ◆ Heures d'arrosage des pelouses ;
- ◆ Subventions disponibles ;
- ◆ Calendrier des activités et programmation estivale repentigny.ca/nouveaux-residents.



Budget participatif

LES ATELIERS SONT COMPLÉTÉS

La deuxième phase du budget participatif est maintenant achevée ! En effet, les ateliers de participation citoyenne, tenus au mois de mai, sont maintenant terminés et vous avez été nombreux.ses à y participer. Au cours de ces séances, la population a eu la chance d'échanger sur les idées proposées et de définir les détails pratiques de leur réalisation. Ces moments d'échange ont permis de prendre en compte une diversité de perspec-

tives et de renforcer la cohésion au sein de la collectivité.

Les 15 idées retenues passent donc à l'étape suivante, soit celle de l'évaluation de la faisabilité des projets par la Ville. Une liste finale des projets sélectionnés sera soumise au vote des Repentinois.ses à l'automne.

Ne manquez rien des prochaines étapes en consultant le repentigny.ca/participation-citoyenne.



Foyers extérieurs

PRÉVENTION DES INCENDIES

Les feux extérieurs sont permis sur le territoire sous certaines conditions. Seuls les foyers fermés sur toutes les faces et munis d'une cheminée avec pare-étincelles sont autorisés.

Le foyer doit être :

- ◆ installé dans la cour arrière d'une résidence unifamiliale ;
- ◆ positionné à quatre mètres de tous les matériaux combustibles, d'un contenant d'essence ou d'un liquide inflammable ;
- ◆ placé ailleurs que sous du câblage électrique, un arbre ou toute autre végétation ;
- ◆ disposé avec un dégagement d'un mètre par rapport à la limite de propriété.



Nous recevons chaque année plusieurs plaintes concernant la fumée des feux extérieurs. Soyez courtois avec votre voisinage. Les feux peuvent être allumés en soirée de 17 h à 1 h.



Assurez-vous de surveiller l'indice de la SOPFEU avant de faire un feu extérieur.

On ne brûle pas n'importe quoi

Rappelons qu'il n'est pas permis de brûler des branches, des feuilles ou toute autre végétation pour s'en départir, ni aucune matière provenant de votre ménage printanier. Voici quelques alternatives écologiques et sécuritaires pour vous débarrasser de vos résidus verts :

- ◆ les déposer dans votre bac brun ;
- ◆ les apporter à l'écocentre ;
- ◆ pour les branches, les placer en toute conformité lors des collectes spéciales prévues à cette fin.



Sécurité civile

VOTRE ESPACE CITOYEN, UN ALLIÉ LORS D'UNE SITUATION D'URGENCE

Afin de vous assurer que l'on puisse vous rejoindre en cas de sinistre ou d'évacuation, ou lors d'une situation particulière en lien avec la sécurité civile, il est important de mettre à jour vos coordonnées personnelles dans la base de données de la Ville de Repentigny.

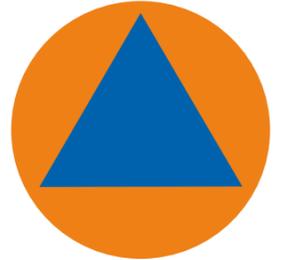
En vous inscrivant au service d'alertes dans votre espace citoyen sur notre site Web, les équipes de la Ville peuvent facilement et rapidement communiquer avec vous lors du déclenchement d'une mesure d'urgence. Il est ensuite plus simple de vous informer sur l'évolution de la situation, les consignes à suivre ou les services offerts.

L'utilisation de votre espace citoyen vous permet aussi d'avoir accès à une multitude de services en ligne. D'ailleurs, nous y ajoutons régulièrement des outils pour vous offrir une expérience personnalisée.

Rendez-vous sur votre espace citoyen en ligne pour créer votre compte ou vous connecter afin de mettre à jour vos coordonnées. Une fois connecté :

- ◆ accédez aux « avis municipaux » dans vos fonctionnalités ;
- ◆ indiquez vos préférences de communication et les types d'avis désirés ;

Numérisez le code QR avec votre téléphone intelligent ou vous rendre à mon-compte.repentigny.ca.



Semaine de prévention de la noyade

LA SÉCURITÉ, UN ENJEU IMPORTANT

Saviez-vous que les noyades dans les piscines résidentielles touchent surtout les jeunes enfants de 1 à 4 ans? Dans le cadre de la Semaine nationale de prévention de la noyade de la Société de sauvetage du 21 au 27 juillet, il convient de rappeler à la population qu'il est essentiel de prendre toutes les mesures pour prévenir les accidents.



conseils de sécurité et s'assurer du respect des normes recommandées par la Société de sauvetage. Prenez rendez-vous entre le 1^{er} juin et le 11 août au 450 470-3440.

Consultez les conseils de prévention au repentigny.ca/prevention-noyade.

Formation de moniteur.rice de natation et sauveteur.euse

Votre enfant ou quelqu'un de votre entourage souhaite prendre la chaise d'un.e sauveteur.euse à la piscine? Consultez tous les détails des cours de formation gratuits au repentigny.ca/sauvetage.

Ouverture des piscines en toute sécurité

Il est essentiel de suivre attentivement les instructions d'utilisation des produits chimiques nécessaires pour procéder à l'ouverture de votre piscine. Il est recommandé de s'installer à l'extérieur pour les utiliser afin d'éviter de respirer des vapeurs qui pourraient endommager vos poumons.

Sécurisez votre piscine

Le ministère des Affaires municipales et de l'Habitation (MAMH) rappelle l'importance pour chaque propriétaire de piscine de respecter les règles applicables en matière de sécurité des piscines résidentielles. En maintenant un niveau élevé de vigilance autour de votre piscine et en sécurisant son accès, vous agissez concrètement pour prévenir les noyades, notamment chez les jeunes enfants.

Pour tout savoir sur la réglementation en matière de piscines creusées, semi-creusées, hors terre et démontables, visitez le repentigny.ca/reglementation-piscines-residentielles.

Des activités d'information et de sensibilisation seront présentées dans les six piscines extérieures de Repentigny :

- 22 juillet : supervision des enfants
- 23 juillet : sécurité nautique
- 24 juillet : apprendre à nager pour survivre
- 25 juillet : restez sobre lorsque vous êtes dans l'eau, sur l'eau et près de l'eau
- 26 juillet : sécurité en eau vive

Par ailleurs, l'équipe de sauveteurs.euses du Centre aquatique Jacques-Dupuis offre gratuitement des visites de courtoisie à domicile pour fournir des

COLLECTE DE SANG ANNUELLE DES SERVICES D'URGENCE

Les équipes des services d'urgence vous invitent à participer à leur collecte de sang annuelle. Ces derniers sont à la recherche de près de 450 donateurs.rices qui leur permettront d'atteindre leur objectif. Venez tendre le bras avec eux du 16 au 19 juillet 2024 aux Galeries Rive Nord et contribuez à sauver des vies.

Prenez rendez-vous en ligne dès maintenant à hema-quebec.qc.ca.



HÉMA-QUÉBEC



Période de canicule

NE GASPILLES PAS VOTRE EAU POUR UNE PELOUSE EN DORMANCE

Les températures sont élevées depuis plusieurs jours et votre pelouse semble jaunir? Plusieurs croient que la solution est d'arroser davantage. Eh bien non, c'est même le contraire. Il est courant qu'en période de canicule, les pelouses entrent en dormance pour survivre à la chaleur extrême. Savez-vous qu'une pelouse bien établie et bien entretenue peut survivre jusqu'à six semaines sans eau?

Quelques écogestes simples

Il est conseillé de diminuer la hauteur du plateau de coupe de la tondeuse (souvent au niveau des roues), de même que la fréquence de tonte pour préserver l'humidité du sol et la santé de la pelouse. Ce faisant, vous favorisez la résilience des herbes face au manque d'eau et aux

chaleurs intenses. Par ailleurs, l'arrosage excessif des pelouses est une des principales sources de gaspillage d'eau!

Même dans votre jardin, il est nécessaire d'adopter des pratiques plus durables pour l'environnement, telles que l'utilisation d'un baril récupérateur d'eau de pluie ou de semences de pelouse durable mixte pour votre terrain.

Bonne nouvelle! Pour vous aider à concrétiser vos écogestes, des subventions sont disponibles pour des actions en matière de biodiversité, de verdissement et de gestion de l'eau. Découvrez les 48 écogestes et 24 subventions au repentigny.ca/ecocitoyen, de même que les horaires d'arrosage et des conseils d'entretien au repentigny.ca/arrosage.

Lecture du compteur d'eau

IL EST TEMPS DE TRANSMETTRE VOS DONNÉES DE CONSOMMATION

Si vous êtes propriétaire d'une résidence à Repentigny, vous avez jusqu'au 30 juillet pour procéder à la lecture de votre compteur d'eau et nous transmettre vos données de consommation. Cette procédure annuelle permet à la Ville de facturer l'utilisation réelle d'eau potable selon la consommation de chaque propriété.

Comment procéder

Par souci environnemental, nous vous encourageons à transmettre vos données via notre site Web comme suit:

- ◆ Rendez-vous au repentigny.ca/compteur-deau.
- ◆ Cliquez sur « Transmettre la lecture de votre compteur d'eau ».
- ◆ Entrez le numéro de matricule qui figure dans la lettre que vous avez reçue avec le dépliant

explicatif (ce numéro est divisé en six parties: entrez une partie par case), puis remplissez les champs d'identification.

- ◆ Entrez la lecture de consommation de votre compteur d'eau.

Vous pouvez également retourner par la poste le coupon-réponse qui se trouve au bas de la lettre.

Comment réduire votre consommation

Certaines installations et déficiences peuvent influencer grandement sur votre consommation d'eau: toilette ou robinet défectueux, système d'irrigation, piscine creusée avec remplissage automatique, etc. Pour diminuer vos coûts, surveillez ces éléments, de même que votre consommation quotidienne.



Activités environnementales

LE NETTOYAGE DES BERGES VAUT LE COUP

À l'occasion du jour de la Terre célébré en avril dernier, le Carrefour Jeunesse-Emploi L'Assomption a pris l'initiative d'organiser une corvée de nettoyage des berges au parc Saint-Laurent. Cette activité n'a pas eu lieu en vain, puisque les vaillants.es bénévoles ont ramassé plus de 116 kilos (257 lb) de déchets!

Un merci tout particulier pour ce petit geste à gros impact pour l'environnement!

Campagne Passez vert, réclamez \$

ÉQUIPEMENTS DE PLOMBERIE ET TOILETTE À FAIBLE DÉBIT

Vous désirez refaire une beauté à votre salle de bain ou votre consommation d'eau vous préoccupe? Ça tombe bien puisque ce mois-ci, la Ville vous présente une de ses 24 subventions vertes qui porte sur la gestion de l'eau et la toilette/équipements de plomberie (robinet de lavabo, pomme de douche, robinet de bain, robinet d'évier de cuisine) certifiés à faible débit.

En période de rénovation, il est judicieux de choisir des équipements certifiés et homologués par l'Environmental Protection Agency (EPA). Installer une toilette et des équipements de plomberie à faible débit permet en effet de réduire la consommation d'eau potable d'au moins 20 % avec des appa-

reils homologués EPA WaterSense ou l'équivalent qui respectent des critères stricts de qualité et de rendement.

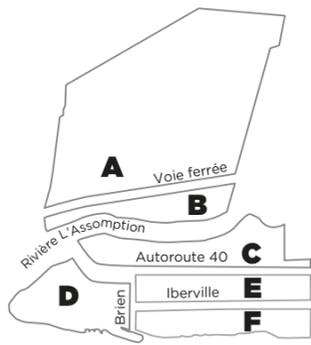
Plus de subventions vertes

Vous souhaitez réduire encore davantage votre consommation d'eau? Procurez-vous un baril récupérateur d'eau de pluie pour arroser votre jardin ou laver votre voiture avec celle-ci. Grâce au programme d'aide financière à la transition écocitoyenne offert par la Ville de Repentigny, vous avez accès à 48 écogestes simples et 24 subventions vertes pour contribuer à la protection de la planète.

Obtenez tous les détails au repentigny.ca/ecocitoyen.



DATES À RETENIR



Collecte de matières recyclables – surplus acceptés

Secteur A :
25 juin et 6 août
Secteur B :
18 juin et 30 juillet
Secteurs C/D :
26 juin et 7 août
Secteurs E/F :
19 juin et 31 juillet

Les surplus sont illimités et doivent être disposés dans des sacs de plastique transparents. Quant aux boîtes, elles doivent être dépliées et mises en ballots.

Collecte d'encombrants

Tous les secteurs : 24 juin et 22 juillet

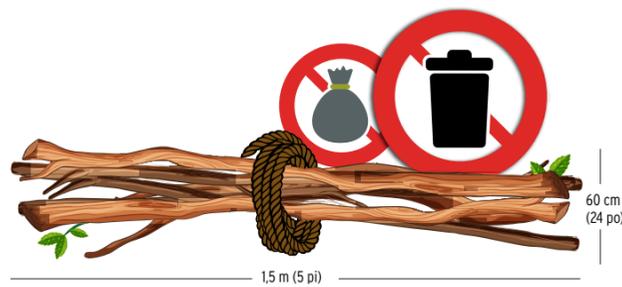
Placez-les en bordure de rue dès le lundi avant 6 h 30. La collecte sera effectuée au cours des 72 heures suivantes.

Collecte de branches

Tous les secteurs : 5 août

Placez-les en bordure de rue dès le lundi avant 6 h 30. La collecte sera effectuée au cours des 72 heures suivantes.

Les branches sont acceptées en quantité illimitée et doivent être attachées en ballots respectant les dimensions suivantes :



Le ballot ne doit pas peser plus de 25 kg (55 lb) et le diamètre de chaque branche doit être inférieur à 5 cm (2 po). Les branches disposées dans un sac ou dans tout autre contenant, de même que les racines, les arbustes, les troncs et les souches d'arbre, ne seront pas ramassés.

Pour tout savoir à propos des collectes (calendrier annuel, quand déposer les bacs en bord de rue, contenants autorisés, bonnes pratiques pour disposer des branches et des encombrants, etc.), consultez le repentigny.ca/collectes.



Notez que vous pouvez désormais remplir le nouveau formulaire en ligne pour signaler un problème ou formuler une plainte portant sur des ordures non ramassées.

Bacs de recyclage et de compost

EFFECTUEZ UN MEILLEUR TRI À LA SOURCE

Savez-vous pourquoi le tri de vos matières recyclables est si important? Vous en avez certainement entendu parler maintes fois, mais c'est grâce à vos efforts quotidiens que des tonnes de matières résiduelles sont déviées des sites d'enfouissement.

C'est également en raison de ces petits gestes que vous pouvez éviter la production de méthane, un gaz à effet de serre puissant qui contribue aux changements climatiques.

Des informations à votre portée

Il est souvent difficile de savoir quoi mettre dans vos bacs bleus et bruns. Cependant, cette action est essentielle pour l'environnement. Afin de vous aider à y voir plus clair et de vous permettre de bien faire votre part, la municipalité met à votre disposition des outils pour répondre à vos questions.

- ◆ Effectuez le bon tri de matières organiques et recyclables : consultez le repentigny.ca/collectes

pour connaître les matières acceptées et refusées dans vos bacs, de même que la section Mieux récupérer au recyc-quebec.gouv.qc.ca/citoyens.

- ◆ Évitez l'utilisation de plastique à usage unique (un contenant ou un emballage qui a une très courte vie avant d'être jeté) et privilégiez le réemploi des contenants : consultez le reduisatamaniere.ca. Ce site très intéressant fournit non seulement des suggestions concrètes pour réduire à la source, mais propose également des commerces, tels que des épiceries, des restaurants, des cafés, etc., qui acceptent vos contenants.
- ◆ Privilégiez le 3RV : réduction à la source, réemploi, recyclage, valorisation et, en dernier recours seulement, dépôt pour élimination dans le bac à déchets.

Ainsi, vous aidez concrètement à lutter contre les changements climatiques.

Rappel important

LES LINGETTES NE VONT PAS DANS LES TOILETTES

Saviez-vous que les lingettes humides s'accumulent facilement dans les tuyaux d'égout et ne se dégradent pas à court terme, et ce, malgré ce qui est indiqué sur leur emballage ou ce que véhiculent certains manufacturiers? Cette situation peut occasionner le blocage des réseaux d'égout municipaux, de même qu'un refoulement d'eaux usées jusque dans votre domicile.

Votre toilette n'est pas une poubelle. Par conséquent, les lingettes humides ou désinfectantes, tout comme les produits d'hygiène féminine, les mouchoirs et autres détritiques, doivent être jetés dans des contenants pour déchets fermés.

ASSEMBLÉE DU CONSEIL MUNICIPAL

Le conseil municipal tient son assemblée régulière le deuxième mardi de chaque mois, à 19 h, à l'hôtel de ville, au 435, boul. Iberville.

La prochaine assemblée du conseil municipal aura lieu le mardi 9 juillet 2024, à 19 h, en plein air au parc de l'Île-Lebel.

Ordre du jour : repentigny.ca/conseil.

Pour joindre votre conseiller.ère municipal.e

	District 1 Raymond MASSE	514 231-8197 masser@repentigny.ca
	District 2 Jacques PRESCOTT	514 914-0021 prescottj@repentigny.ca
	District 3 Karine BENOIT	438 506-7772 benoitk@repentigny.ca
	District 4 Luc RHÉAUME	514 913-5811 rheamel@repentigny.ca
	District 5 Bernard LANDREVILLE	Appels seulement 438 525-6807 landrevilleb@repentigny.ca
	District 6 Martine ROUX	514 895-3074 rouxm@repentigny.ca
	District 7 Joubert SIMON	438 622-2535 simonj@repentigny.ca
	District 8 Jennifer ROBILLARD	514 833-5239 robillardj@repentigny.ca
	District 9 Martine GENDRON	514 247-4644 gendronm@repentigny.ca
	District 10 Kevin BUTEAU	514 926-9201 buteauk@repentigny.ca
	District 11 Chantal ROUTHIER	514 347-0947 routhierc@repentigny.ca
	District 12 Normand URBAIN	Appels seulement 450 654-5661 urbainn@repentigny.ca

Suivez vos élus.es sur les médias sociaux!

Pour connaître l'élu.e de votre district, consultez la carte interactive au repentigny.ca.

Ville de Repentigny

URGENCES Police – Incendies – Ambulance 9-1-1

RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX 450 470-3000

repentigny.ca
communication@repentigny.ca
435, boulevard Iberville, Repentigny (QC) J6A 2B6

Centre Laurent-Venne 450 657-4877

Centre récréatif 450 657-8988

Commentaires et requêtes 450 470-3140

Complexe sportif Gilles-Tremblay 450 585-1661

Cour municipale 450 470-3500

Transport - horaires 1 877 492-6111

Travaux publics 450 470-3800

Urbanisme / Permis / Inspections 450 470-3840

Le bulletin municipal *Regard sur Repentigny* est publié six fois l'an.

Réalisation et graphisme : **Service des communications de la Ville de Repentigny**
Imprimerie **BBM-Lanctôt inc.**
Postes Canada
35 500 exemplaires



Pour recevoir des avis sur les collectes spéciales par texto et courriel, inscrivez-vous au hop.repentigny.ca.

Pour plus d'informations : repentigny.ca/collectes
Info-environnement : 450 470-3830 ou
info-environnement@repentigny.ca